

**Kompletny zestaw do automatyzacji segmentowych
bram garażowych**
Instrukcje i zalecenia dotyczące montażu i eksploatacji



JUMP



MADE IN ITALY **CE**

Drogi kliencie.

Chcielibyśmy Ci podziękować i pogratulować wyboru systemu **BYOU**.

JUMP jak wszystkie produkty w naszym asortymencie jest owocem starannego i precyzyjnego doboru materiałów i komponentów. Jest produktem, który interpretuje i ucieleśnia urokliwy desing, jest wyrazem sztuki użytkowej. Naszym celem jest projektowanie i udoskonalanie produktów, które pozwalają usprawnić przemieszczanie się i komfort życia, odpowiadających potrzebom oszczędności i wymogom ekologicznym.

To według nas prosty lecz wyróżniający się produkt.

PRODUKT Z DEFINICJI EKOLOGICZNY

Bezdyskusyjną przewagą produktów **BYOU** jest zgodność z klasyfikacją energooszczędności urządzeń stosowanych w gospodarstwach domowych.

BYOU opatentowało i wprowadziło system **ESA+** w swoich rozwiązaniach.

Urządzenia typu **A** pozwalają uzyskać roczne oszczędności 250kW, co odpowiada 97% przeciętnego zużycia zestawu automatyki (260Kw/rok)

Jednym słowem, pozwala to radykalnie zmniejszyć zużycie energii w porównaniu z innymi automatami dostępnymi obecnie na rynku.

EKOLOGICZNE OPAKOWANIE

Opakowanie wybranego przez Państwa produktu wykonane jest z ekologicznego kartonu i tak zaprojektowane aby przy minimalnym zużyciu materiału osiągnąć maksymalną przestrzeń wewnętrzną.

Odpowiednie ułożenie automatów i akcesoriów ma na celu zapewnienie maksymalnej funkcjonalności i minimalnego oddziaływania na środowisko.

Opakowanie nie zawiera żadnych materiałów niepodlegających recydingowi, jak np. polistyren.

EKOLOGICZNE MATERIAŁY

Produkt **BYOU** jest wyjątkowy również ze względu na materiały neutralne dla środowiska, w szczególności zestaw do ładowania akumulatorów. Jest to niezbędne wyposażenie pozwalające używać automatów nawet podczas braku zasilania sieciowego. Akumulatory w tym zestawie nie zawierają ołowiu. Kolejny dowód na to, że **BYOU** dba o środowisko. Również w tym przypadku wybór firmy miał na celu poszanowanie środowiska.

OPTIMALIZACJA INSTRUKCJI

Ten jednojęzyczny podręcznik umieszczony jest wewnątrz zestawu, napisany w języku kraju, do którego zestaw jest przeznaczony.

To ukazuje dokładnie intencje naszej firmy, dotyczące ochrony środowiska, w zakresie redukcji odpadów papierowych.

Oczywiście to wy będzie oceniali nasze wybory, z góry usprawiedliwiamy się jeśli instrukcja napisana będzie w obcym dla was języku. Uwzględniając ten fakt przypominamy, że przewodnik na płycie CD, który znajdziecie wewnątrz, wraz z innymi instrukcjami w Waszym języku może przeprowadzić Was krok po kroku przez proces montażu.

W razie potrzeby, proszę się z nami konsultować www.byou.pl

Produkty **BYOU** objęte są 2-letnią gwarancją. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub niepoprawnym montażem poszczególnych elementów zestawu. Rysunki i opisy w tej instrukcji mogą być zmienione w dowolnej chwili przez producenta, który zastrzega sobie prawo do wprowadzania poprawek technicznych, konstrukcyjnych lub handlowych, bez konieczności aktualizacji niniejszej publikacji w określonym czasie.

Wszelkich informacji technicznych i handlowych udzielamy pod adresem:

Oficjalny przedstawiciel **BYOU**:

BENINCA POLONIA Sp. z o.o.

ul. Holenderska 1

05-152 Czosnów

Infolinia: +48 534 159 159

e-mail: info@byou.pl

www.byou.pl

Wskazówki ogólne.....	4	Programowanie centrali CP.JMP – wprowadzenie.....	18
Opis produktu.....	4	Samoregulacja parametrów funkcjonowania (AUTO).....	19
Zawartość zestawu.....	5	Regulacja czasu automatycznego zamykania(TCA).....	20
Opis automatyki.....	6	Regulacja siły (PMOT).....	20
Kontrola wstępna.....	6	Regulacja czasu oświetlenia wewnętrznego(TLS).....	21
Dane techniczne, wymiary i ograniczenia stosowania.....	7	Tryb działania Krok-Po-Kroku(PP).....	21
Połączenia elektryczne.....	8	Tryb wstępnego migania lampy(Pre).....	22
Narzędzie i materiały.....	9	Funkcja współużytkownik (IBL).....	22
Montaż przewodnicy – 1.....	9	Resetowanie centrali(Res).....	23
Montaż przewodnicy – 2.....	10	Zapamiętywanie nowych pilotów(RADI>PP).....	23
Mocowanie siłownika do sufitu.....	12,13	Kasowanie pilotów(RADI>CLR).....	24
Instalacja fotokomórek P.BY.....	14	Kasowanie całej pamięci radia(RADI>RTR).....	24
Instalacja wyłącznika kluczykowego K.BY.....	15	Szybkie wgrywanie nowego pilota.....	25
Centrala sterująca CP.JPM.....	16	Kontrola i uruchomienie.....	26
Pilot BY.....	16	Co robić kiedy.....	27
Podłączenia w centrali sterującej CP.JPM.....	17	Instrukcja obsługi.....	28

Jeśli po raz pierwszy masz do czynienia z automatyką typu JUMP do bram garażowych, zalecamy uważne przeczytanie tej instrukcji, ponieważ zawarte są tu ważne informacje dotyczące bezpiecznego montażu.

Podczas czytania instrukcji miej pod ręką wszystkie elementy aby dobrze się z nimi zapoznać.

Zachowaj ta instrukcję na przyszłość.

JUMP powstał z myślą o jak najprostszym montażu i konfiguracji systemu, jednak niektóre czynności wymagają obecności wykwalifikowanego personelu. Szczególną uwagę podczas czytania zwracaj na poniższe symbole:



Upoważniony pracownik techniczny. Wskazuje czynności wykonywane pod napięciem. Obecność wykwalifikowanego personelu jest wymagana (elektryk lub autoryzowany instalator), zgodnie z aktualnymi normami bezpieczeństwa.



Uwaga!
Potencjalne zagrożenie. Skrupulatnie przestrzegać podanych wskazówek.



Użyteczna wskazówka.
Sugestie i zalecenia dotyczące uproszczenia i/lub poprawy czynności instalacyjnych.

Automatyka nie może być traktowana jako jedyne zabezpieczenie przed wtargnięciem na posesję. Nie należy używać w nieodpowiednich warunkach (zasolenie, substancje żrące czy zagrożenie wybuchem)

Wszystkie czynności wymagające ściągnięcia osłon urządzeń muszą być przeprowadzane po odłączeniu zasilania.

PRZEZNACZENIE

Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do otwierania i zamykania segmentowych bram garażowych o odpowiednich wymiarach i masie określonych w rozdziale „Ograniczenia stosowania”

Użycie w innych warunkach jest niedozwolone. BYOU nie ponosi odpowiedzialności za zastosowanie produktu niezgodne z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.

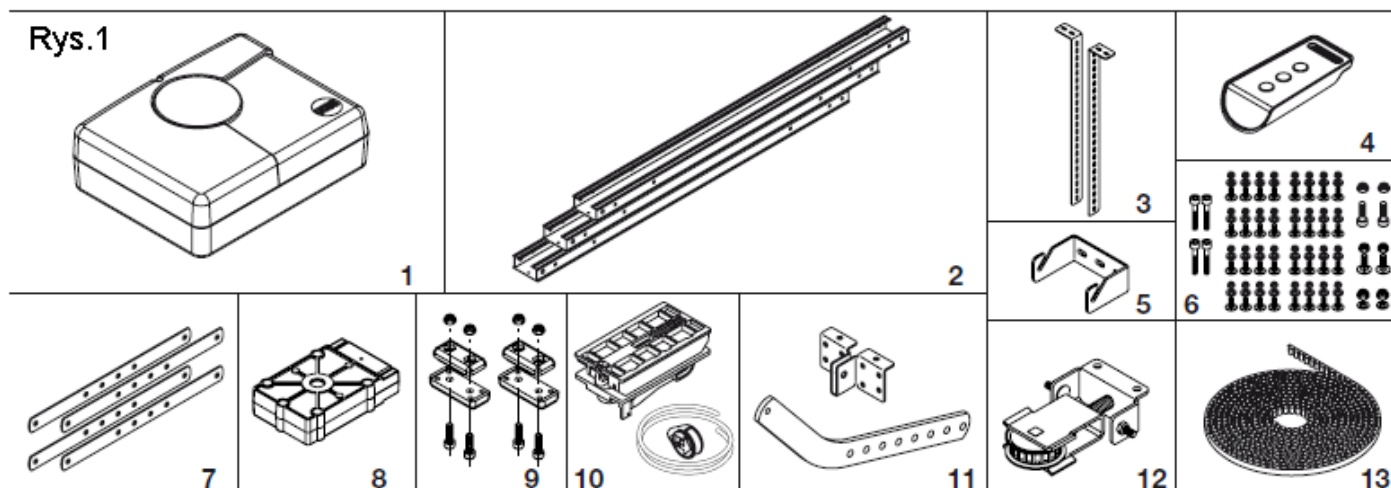


Jeśli brama segmentowa przeznaczona do automatyzacji jest jedynym wejściem do garażu OBOWIĄZKOWO trzeba zainstalować urządzenie do odblokowania automatu z zewnątrz. W przeciwnym wypadku nie będzie możliwości dostania się do garażu w razie awarii.

Zestaw składa się z elektromechanicznego siłownika napędzanego 24V silnikiem prądu stałego, który wprawia w ruch bramę za pośrednictwem prowadnicy i pasa napędowego. Wbudowana centrala sterująca zarządza ruchem silnika oraz działaniem pozostałych akcesoriów. Akcesoria dostarczone w zestawie to:

- 1 BY nadajnik radiowy: pilot do otwierania/zamykania bramy.
- Inne akcesoria dostępne opcjonalnie:
- CB.BY awaryjne zasilanie akumulatorowe: w razie braku zasilania sieciowego umożliwia pracę bramy. Składa się z akumulatorów i ładowarki akumulatorów.
 - P.BY Para fotokomórek: zatrzymują ruch segmentów jeśli wykryją przeszkodę.
 - F.BY Lampa ostrzegawcza: sygnalizuje kiedy brama jest w ruchu.
 - K.BY przełącznik kluczykowy: instalowany na zewnątrz, umożliwia otwieranie i zamykanie bramy za pomocą odpowiedniego kluczyka.
 - SE.BY Urządzenie do odblokowania z zewnątrz: pozwala otworzyć bramę z zewnątrz w przypadku braku zasilania lub awarii.

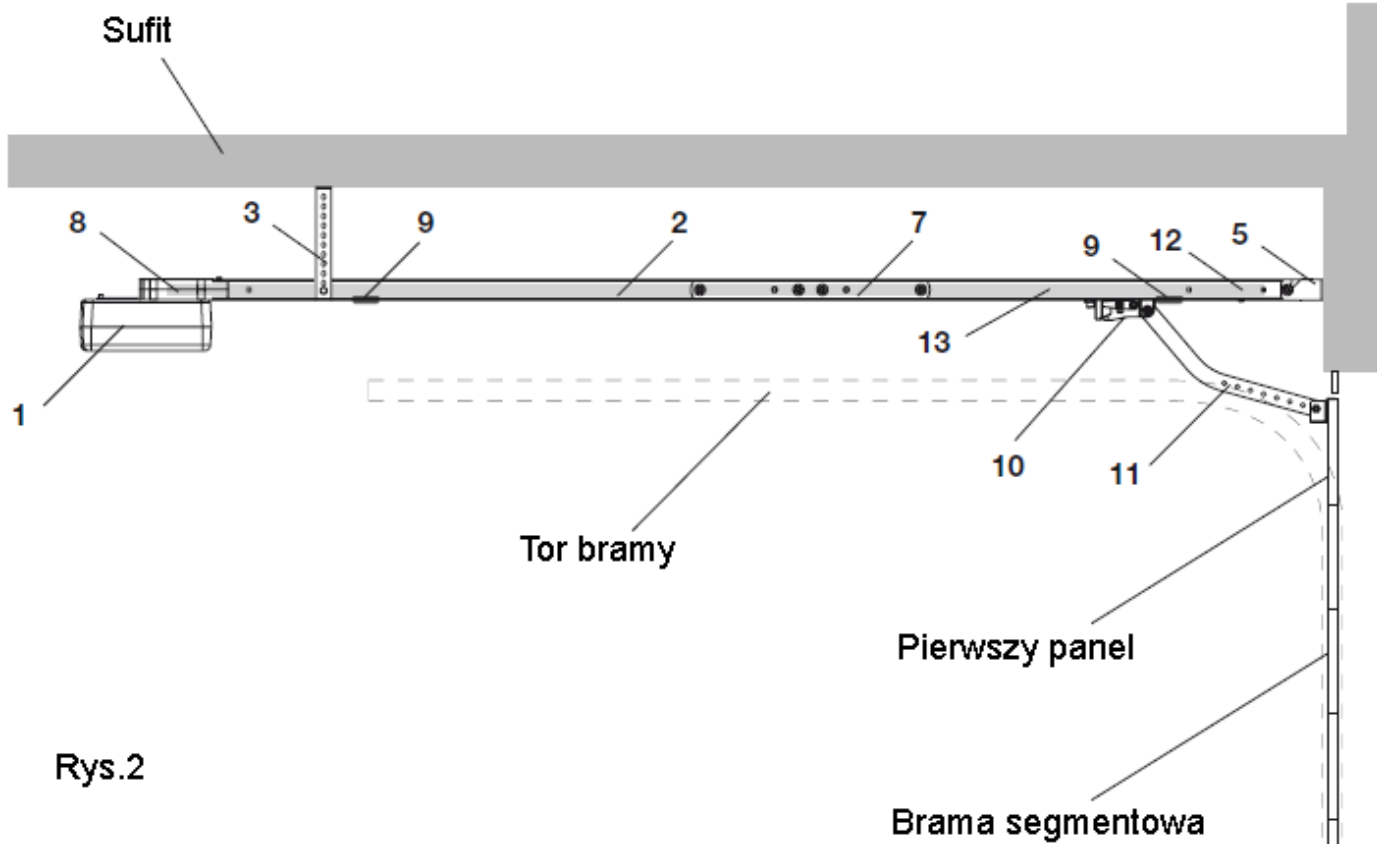
Zawartość zestawu



1	JUMP: Elektromechaniczny siłownik z wbudowaną centralą	7	4 JMP.3 Łączniki przewodnicy
2b	JMP.1: Przewodnica o długości 3m, złożona z 3 części po 1m każda.	8	JMP.4: Głowica przewodnicy
3	JMP.2: Wsporniki do zamocowania szyny do sufitu.	9	JMP.5: Mechaniczne zatrzymywacze.
4	BY: 4-kanałowy pilot	10	JMP.6: Wózek pociągowy z mechanizmem odblokowującym z linką i uchwytem
5	JMP.3: wspornik do zamocowania szyny do ściany	11	JMP.7: Łącznik bramy z wózkiem
6	Śruby, nakrętki i podkładki do montażu elementów.	12	JMP.8: Napinacz pasa.
		13	JMP.9: Pas
<p>Uwaga:Zawartość zestawu może ulec zmianie. W razie wątpliwości, skontaktuj się ze sprzedawcą</p>			

Opis automatyki

Zgodnie z zawartością zestawu na Rys.1, Rys.2 przedstawia typowe rozmieszczenia poszczególnych elementów zestawu JUMP.



Rys.2

Kontrola wstępna

Przed rozpoczęciem montażu koniecznie wykonaj kilka rzeczy:

- Spróbuj otworzyć bramę ręcznie, ruch musi odbywać się lekko i bez żadnych punktów oporu.
- Skrzydło zatrzymane w jakiegokolwiek pozycji powinno stać w miejscu.
- Prowadnice i elementy nośne muszą być w idealnym stanie. Jeśli tak nie jest, należy wymienić uszkodzone elementy.
- Konstrukcja bramy musi być solidna i sztywna.
- Instalacja elektryczna niezbędna do montażu przedstawiona jest w rozdziale "Połączenia elektryczne". Jeśli nie została przygotowana wcześniej, musi być wykonana z pomocą specjalisty, w razie potrzeby – elektryka.

- Wybierz najbardziej odpowiednią metodę zamocowania siłownika do sufitu i prowadnicy do ściany. Zauważ że łącznik JMP.3 jest obciążony podczas ruchu bramy, jak również to że wspornik JMP.2 musi utrzymać ciężar siłownika i prowadnicy



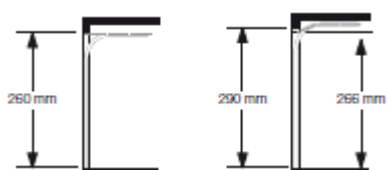
Niezawodność i bezpieczeństwo automatyki zależy od stanu technicznego bramy

Dane techniczne, wymiary i ograniczenia stosowania

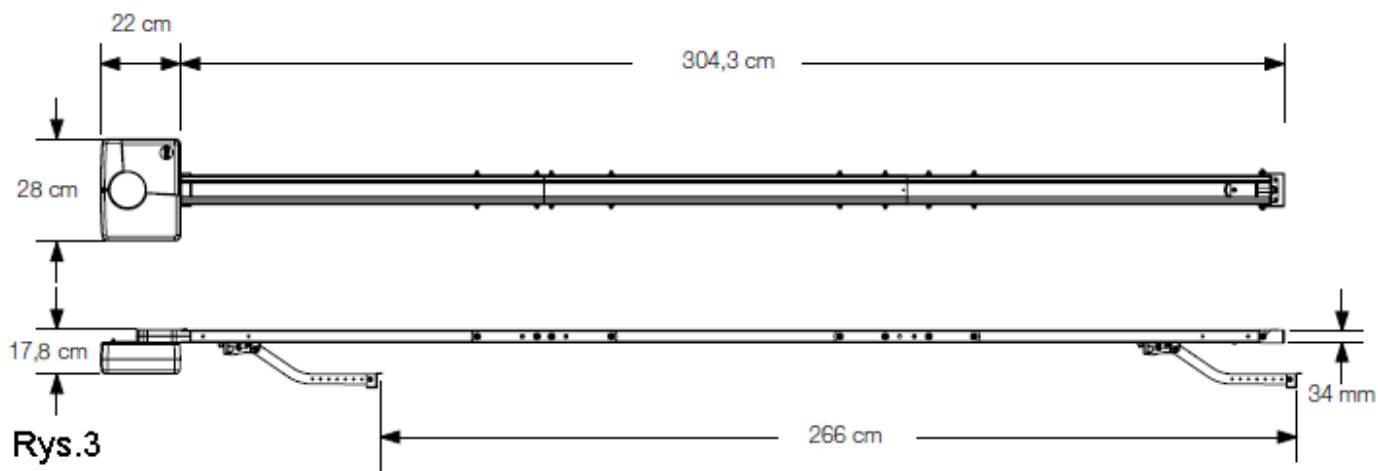
DANE TECHNICZNE	JUMP
Zasilanie centrali	230Vac
Zasilanie silnika	24Vdc
Moc	140W
Pobór prądu	1A
Max siła	600N
Max częstotliwość (całkowite otwarcie/zamknięcie)	15cykli/godz 80cykli/dobe
Prędkość otwierania	9,8m/min
Współczynnik ochrony	IP40
Zakres temperatury pracy	-20°C/+70°C
Natężenie hałasu	<70dB
Ciężar	10,5kg

WYMIARY

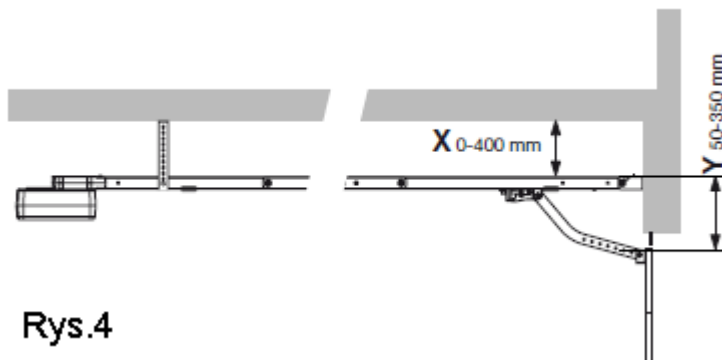
Rys.3. Przedstawia główne wymiary motoreduktora z kompletną prowadnicą.



Wymiar 266 cm to maksymalny posuw wózka, który odpowiada maksymalnej wysokości na jaką otwiera się brama.



Według Rys.4 sprawdź maksymalne i minimalne wymiary X i Y.



Rys.4

Wymiar X oznacza że prowadnica może przylegać do sufitu lub może być od niego oddalona, ale maksymalnie 400mm, jest to maksymalny wymiar pozwalający użyć wsporników JMP.2.

Wymiar Y minimalną i maksymalną dopuszczalną odległość między pierwszym segmentem a szyną.

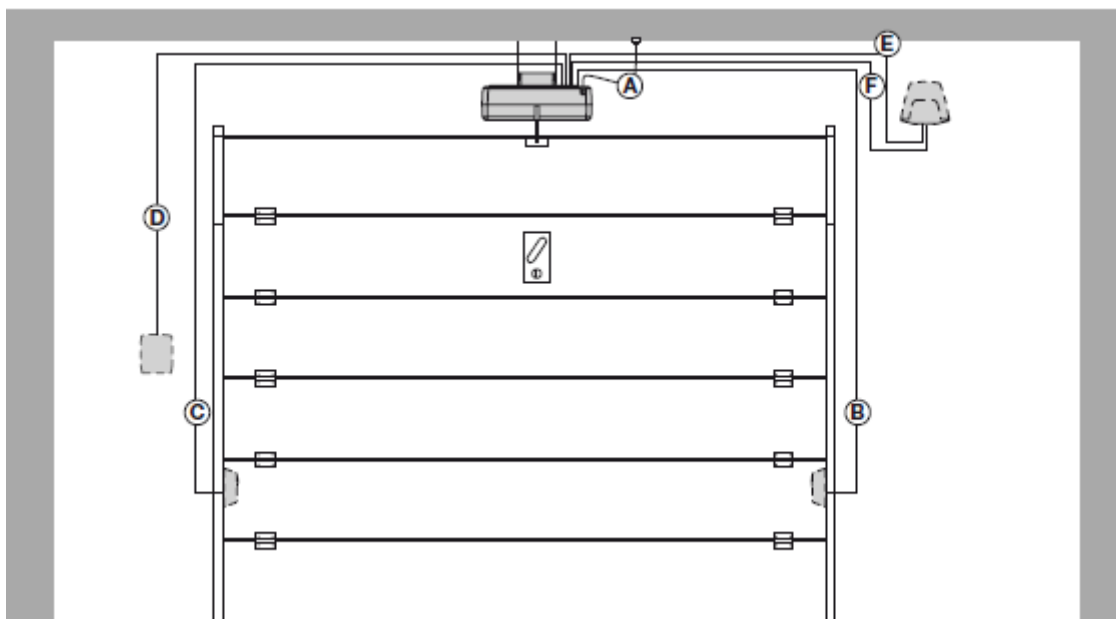
OGRANICZENIA STOSOWANIA

JUMP może być stosowany wyłącznie do automatyzacji prywatnych segmentowych bram garażowych o następujących wymiarach:

WYSOKOŚĆ 260 cm max.
SZEROKOŚĆ 350 cm max.


Materiał, z którego zbudowana jest brama, stan techniczny i szczególne warunki pracy mogą wpłynąć na zmniejszenie podanych wartości.



Rys.5



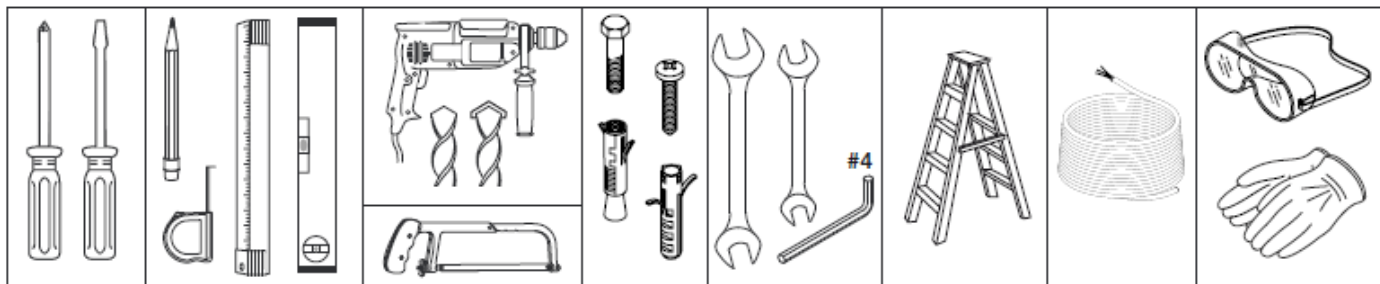
Ilość przewodów potrzebnych do instalacji może ulec zmianie w zależności od zainstalowanych akcesoriów. **Wszystkie akcesoria przedstawione na Rys.5 są opcjonalne. Zestaw nie zawiera żadnych kabli.**

Wykaz kabli.			
	Połączenia	Rodzaj	Max długość i uwagi
A	Zasilanie centrali sterującej	3x1,5mm ²	[1]
B	Podłączenie fotokomórki nadawczej P.BY	2x0,5mm ²	20m
C	Podłączenie fotokomórki odbiorczej P.BY	4x0,5mm ²	20m
D	Podłączenie wył. Kluczykowego K.BY	4x0,5mm ²	20m
E	Podłączenie lampy ostrzegawczej F.BY	2x1,0mm ²	10m
F	Podłączenie anteny wbudowanej w lampie F.BY	RG 58	[2]


[1]	<p>Dostarczony w zestawie kabel zasilający z wtyczką może być podłączony do gniazda elektrycznego</p>  <p>Jeśli konieczna jest wymiana dostarczonego kabla z wtyczką i podłączenia do sieci, skontaktuj się z wykwalifikowanym instalatorem BYOU, który wymieni go i podłączy do sieci zgodnie z obowiązującymi normami.</p>
[2]	<p>Centrala ma wbudowany odbiornik, który w większości przypadków jest wystarczający. Jeśli są zakłócenia, zwiększamy wydajność odbiornika przez podłączenie anteny wbudowanej w lampie.</p>


	<p>Kable pokazane na Rys.5 muszą być poprowadzone podtynkowo lub na zewnątrz w elastycznych osłonach które są zgodne z obowiązującymi normami. W razie wątpliwości skontaktuj się firmą specjalizującą się w tego rodzaju pracach.</p>
	<p>Do określonego typu połączenia muszą być dobrane odpowiednie przewody, np. w kanałach lub elastycznych osłonach stosuj kable typu H03VV-F, a bezpośrednio w ziemi lub na zewnątrz- kable typu H07RN-F.</p>

Rys.6



Upewnij się, że posiadasz wszystkie narzędzia i materiały potrzebne do montażu (rys.6). Sprawdź też czy są one zgodne z obowiązującymi normami i czy są sprawne.

 *Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (okulary ochronne, rękawice, itp.)*


 *Długość i rodzaj przewodów zależy od zainstalowanych akcesoriów (patrz rozdz. "Połączenia elektryczne").*

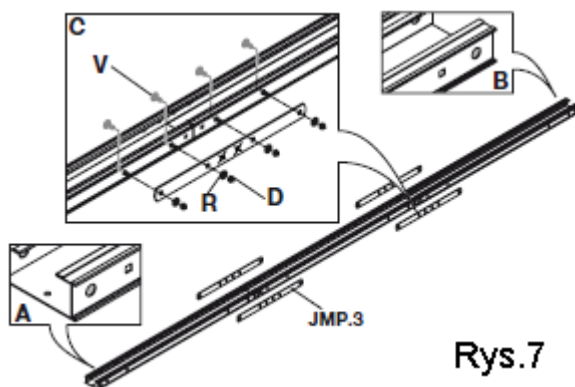
Montaż przewodnicy – 1

1) Przygotuj trzy części składowe przewodnicy JMP.1, ułóż je jak na Rys.7, w taki sposób aby otwory (Rys.7-A i B) znajdowały się na końcach przewodnicy.

2) Nawiązując do pola C zmontuj przewodnicę używając 4 łączników JMP.3. Łączniki muszą być dobrze skręcone przy pomocy śrub V, nakrętek D i podkładek R.


Do łączenia służą otwory zaznaczone w polu C.

 *Sprawdź czy wszystkie trzy części idealnie do siebie dolegają. Przewodnica musi być idealnie prosta i nie może być żadnych uskokuw na łączeniach.*

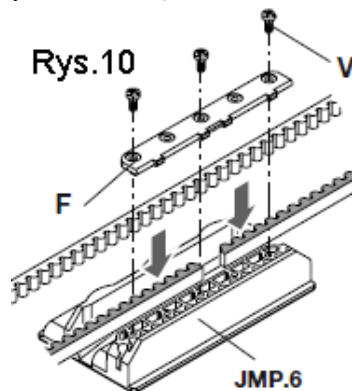


Rys.7

3) Przeprowadź jeden koniec pasa JMP.9 przez głowicę JMP.4, jak na Rys.8, tak aby wskazany otwór skierowany był do dołu.

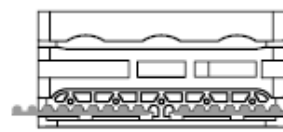
 *Upewnij się, że gładka część pasa jest skierowana na zewnątrz i czy pas nie jest skręcony.*

5) Połącz dwa końce pasa, za pomocą dolnej części wózka pociągowego MP.6, jak na Rys.10. Ważne jest aby umieścić pas dokładnie tak jak na Rys.11, widocznego poniżej, dzięki temu uzyskuje się prawidłowe, równomierne naprężenie pasa.



Rys.10

Rys.11



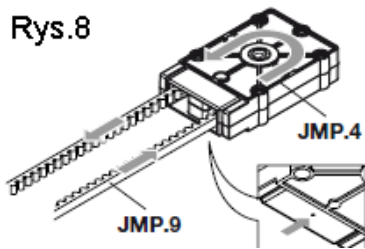
6) Pas musi być dobrze osadzony. Jeśli trzeba dociśnij go tępym narzędziem, tak aby dobrze dolegał do spodu wózka.

7) Do zablokowania zastosuj płytkę F (Rys.10), przykręć ją trzema śrubami V.

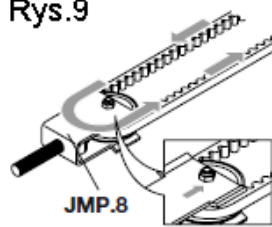
8) Umieść górną część wózka na na dolnej, jak na Rys.12

Po założeniu pas musi wyglądać jak na Rys.13

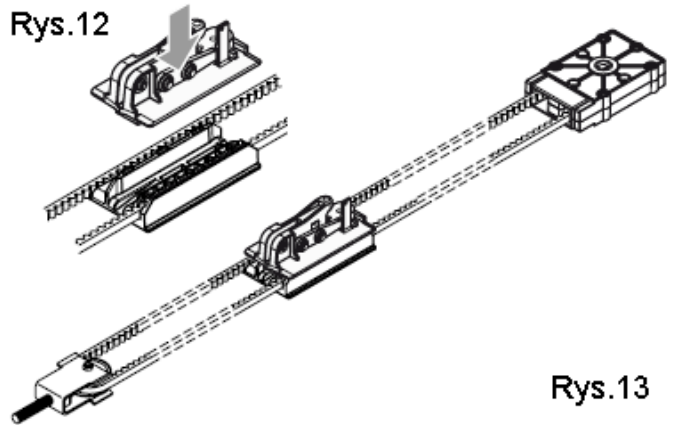
Rys.8



Rys.9



Rys.12

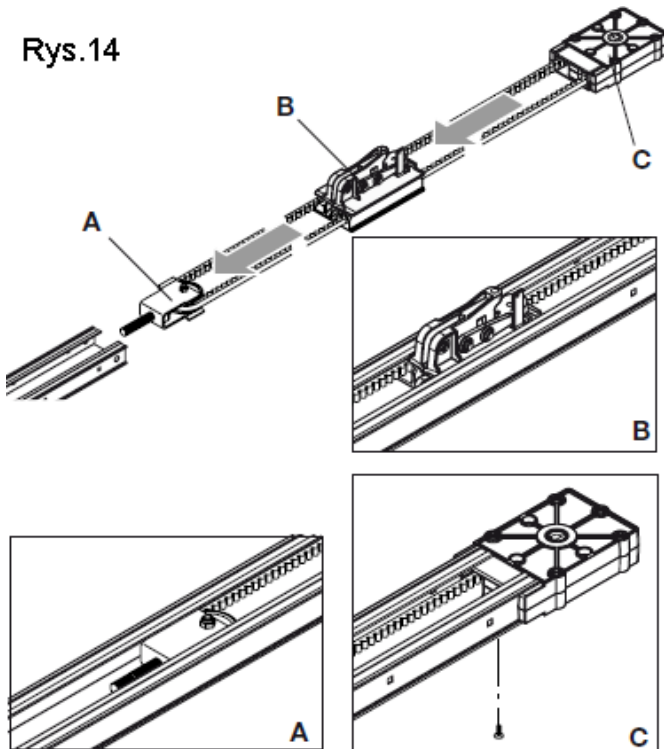


Rys.13

Montaż prowadnicy – 2

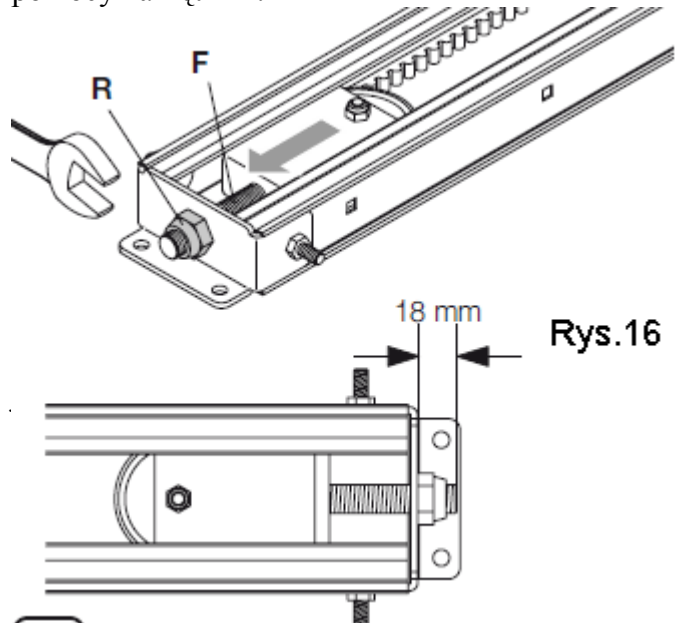
- 1) Ustaw pas z wózkiem jak na Rys.14:
 - najpierw załóż napinacz pasa, śrubą do góry, tak aby nie powodowała tarcia o szynę (Rys.14-A).
 - Koło pasowe współpracując z pasem nie może powodować jego skręcania.
 - wstaw wózek pociągowy do szyny (Rys.14-B)
 - Wstaw głowicę, która ma dwa wpusty ułatwiające zaczeplenie prowadnicy, skręć głowicę z prowadnicą śrubami (Rys.14-C).
- 2) Na końcu prowadnicy zamontuj, za pomocą śrub V i nakrętek D, wspornik T, śruby włoż od środka szyny, jak na Rys.15
- 3) Dosuń napinacz pasa JMP.8 do końca prowadnicy, włoż śrubę F w otwór i nakręć nakrętkę R (Rys.16), w taki sposób aby śruba wystawała około 18 mm (Rys.16). Ten wymiar pozwala uzyskać odpowiednie napięcie pasa pod warunkiem, że pas zamocowano tak jak na Rys.11.

Rys.14



Dobrze napięty pas utrzymuje jednakowe położenie na całej długości prowadnicy, nie obwisa, ale jednocześnie lekko poddaje się pod naciskiem.

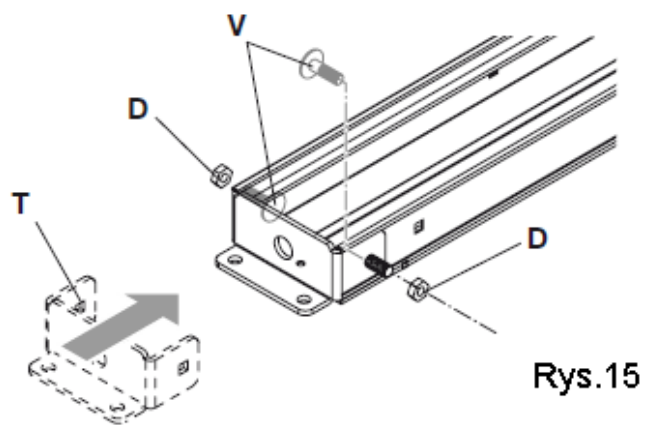
W razie potrzeby ustaw odpowiedni naciąg, przy pomocy nakrętki R.



Rys.16

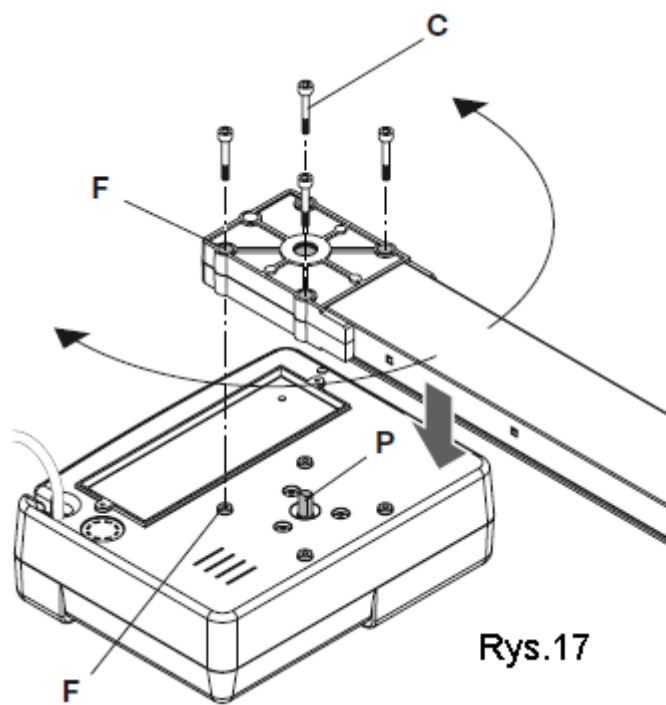
i Pas nie może być skręcony. Przesuń wózek wzdłuż całej prowadnicy, musie się on poruszać lekko i bez żadnych punktów oporu. Jeśli występują jakieś opory, zidentyfikuj ich przyczynę i przeprowadź ponownie poprzednie operacje.

- 4) Załóż głowicę na motoreduktor (Rys.17):
 - połóż siłownik na płaskiej powierzchni, trzpieniem napędowym P do góry.
 - nałóż głowicę, trzpień P musi trafić w gniazdo głowicy.
 - Założona w ten sposób głowica może nie leżeć prostopadle do motoreduktora. Obróć głowicę tak aby spasować otwory w głowicy (Rys.17-F) – z



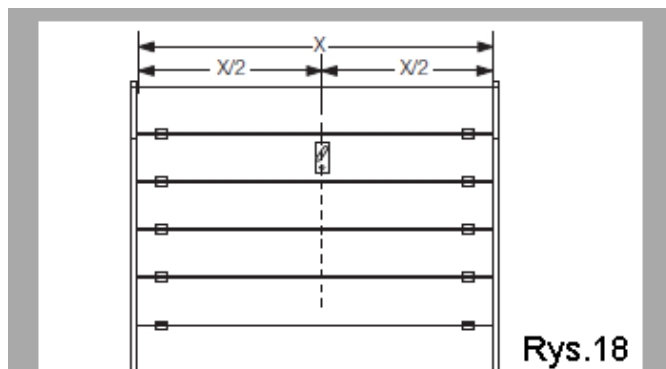
Rys.15

otworami obudowy siłownika (Rys.17 – S)
- Przykręć głowicę 4 śrubami C.



Rys.17

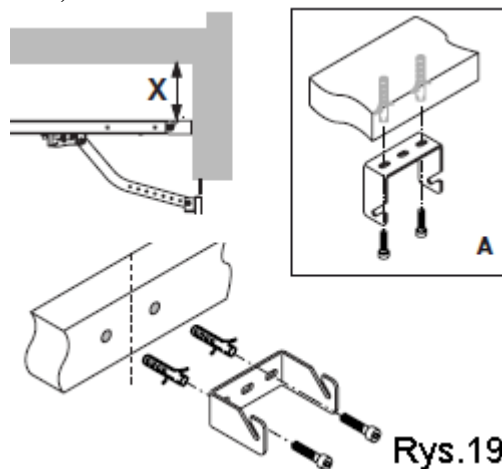
! WAŻNE: Aby automat poprawnie działał musi być zamontowany w jednej linii z uchwytem do ręcznego otwierania bramy (Rys.18)..



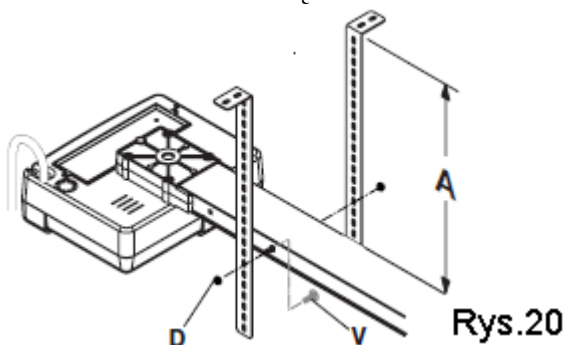
1) Pamiętaj o wymiarach zawartych w rozdziale "Kontrola wstępna", zaznacz dwa otwory do przymocowania wspornika JMP.3 na wysokości środka bramy (Rys.19).

i Elementy do mocowania nie są dostarczone z zestawem. Dobierz metodę mocowania do materiału sufitu (śruby, nity wkręty).

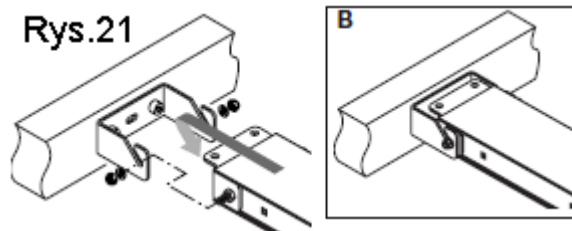
Wspornik można też zamocować do sufitu (Rys.19-A)



2) Przyłóż Wspornik JMP.2 do prowadnicy jak na Rys.20, wybierz otwór odpowiadający wymiarowi X z rozdziału "Kontrola wstępna", przykręć wspornik śrubami V i nakrętkami D.

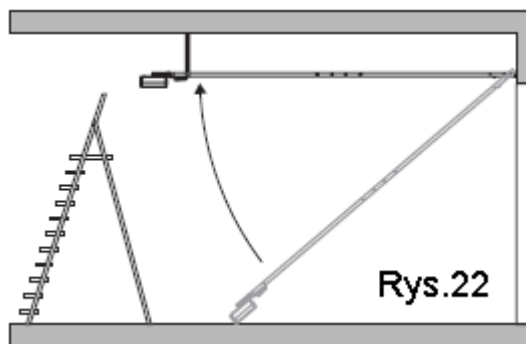


3) Powieś prowadnicę na zaczepie jak na Rys.21, zamocuj przy pomocy podkładek i śrub (Rys.21-B), połóż siłownik na podłodze.

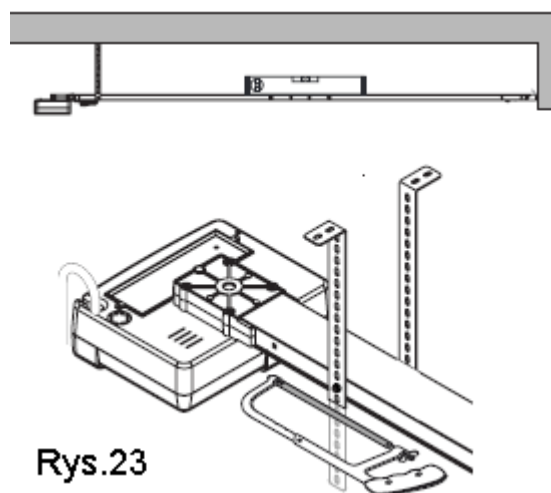


4) Weź drabinę, podnieś siłownik, przyłóż do sufitu i zaznacz 2 miejsca na otwory (Rys.22), połóż siłownik z powrotem na ziemi.

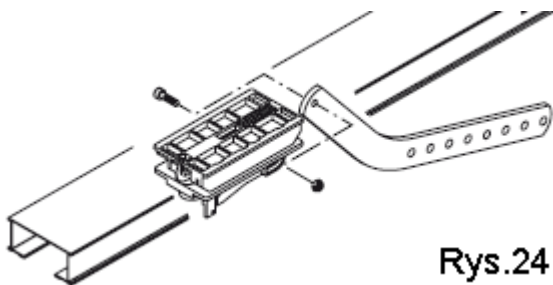
5) Wywierć 2 otwory, przymocuj wsporniki za pomocą kołków i śrub odpowiednich do ciężaru automatu.



6) Sprawdź wypoziomowanie prowadnicy, w razie potrzeby skróć wsporniki JMP.2, aby za bardzo nie wystawały (Rys.23).

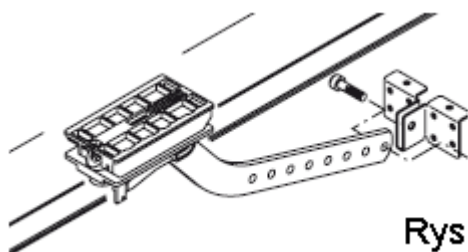


7) Przyłóż zagięty łącznik JMP.7 do wózka pociągowego jak na Rys.24, skręć śrubą i nakrętką



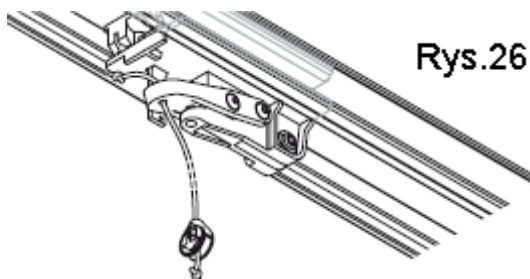
Rys.24

8) Przyłóż zagięty łącznik JMP.7 do wspornika skrzydła jak na Rys.25, skręć śrubą i nakrętką.



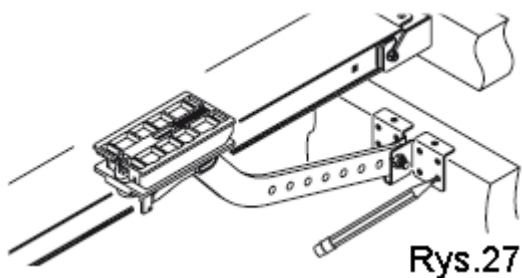
Rys.25

9) Przywiąż linkę do dźwigni mechanizmu odblokowującego jak na Rys.26.



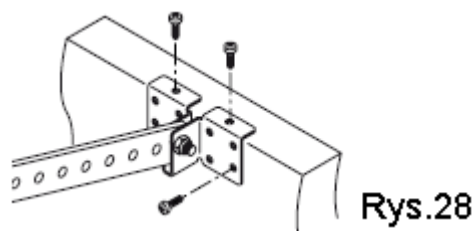
Rys.26

10) Odblokuj mechanizm pociągając linkę w dół.
11) Przyłóż wspornik na górnej krawędzi skrzydła, zaznacz miejsca na otwory mocujące, jak na Rys.27



Rys.27

12) Zaleca się wykorzystać wszystkie otwory mocujące aby mieć pewność solidnego mocowania wspornika(10 wkrętów),łącznie z górnymi (Rys.28)

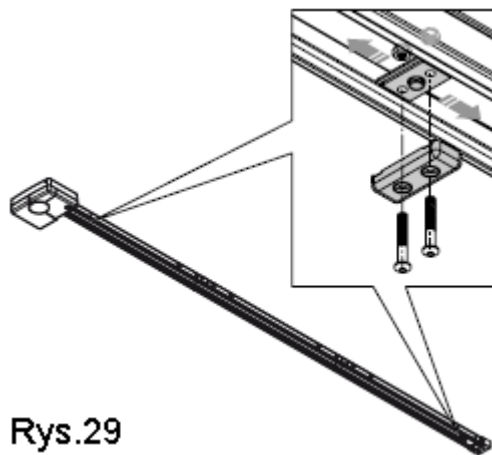


Rys.28

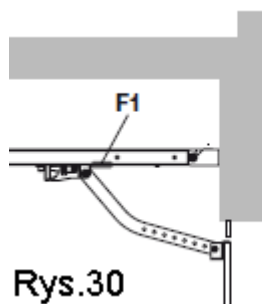
13) Zamontuj mechaniczne krańcówki:
Dwie mechaniczne krańcówki są montowane przy pomocy dwóch nakrętek umieszczonych wewnątrz i dwóch śrub, jak na Rys.29.

- Zamknij bramę i wtedy zamontuj pierwszą krańcówkę na przewodnicy (Rys.30-F1)
- Otwórz bramę i wtedy zamontuj drugą krańcówkę na przewodnicy (Rys.31-F2).

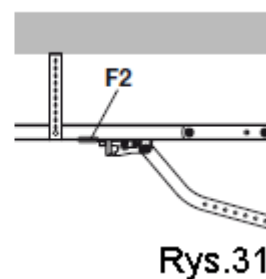
i Umieść krańcówki precyzyjnie ponieważ na tej podstawie centrala podczas samoregulacji zapamięta te pozycje jako pełne otwarcie i zamknięcie bramy.



Rys.29



Rys.30



Rys.31

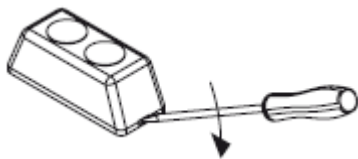
Opis

Para fotokomórek do wykrywania przeszkód do bram automatycznych.

Para składa się z nadajnika (oznaczonego TX) który wysyła promieniowanie podczerwone do odbiornika (oznaczonego RX). Odbiornik ma wyjście ze styku NC (normalnie zamknięty). przecięcie wiązki promieniowania powoduje otwarcie styku następnie centrala sterująca przerwie posuw bramy i wykona odpowiednią procedurę.

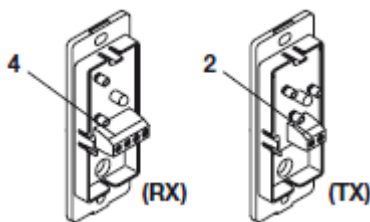
Montaż

Włóż śrubokręt w szczelinę, podważ i otwórz fotokomórkę.



Odbiornik różni się od nadajnika ilością zacisków na płytce:

- 4 zaciski odbiornik (RX)
- 2 zaciski nadajnik (TX)

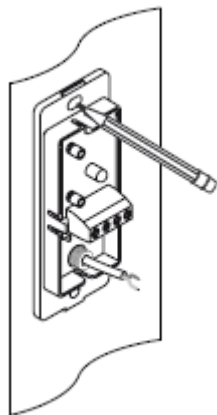


Fotokomórki muszą być zamocowane na zewnątrz jak najbliżej bramy.
Na wysokości 40 do 60 cm od ziemi.

Zaznacz miejsca na otwory jak na rysunku obok.

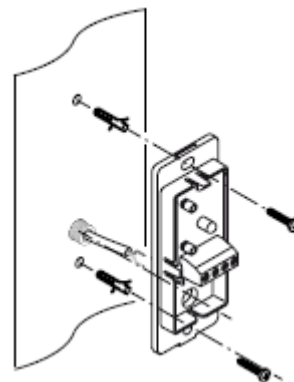
Zrób to w taki sposób aby przewód mógł przejść przez otwór w płytce.

Cztery kołki o średnicy 6mm oraz wkręty do montażu fotokomórek znajdują się w zestawie.



Wywierć dwa otwory o średnicy 6mm.

Przeciagnij przewód przez otwór i zamocuj płytkę fotokomórki przy pomocy kołków i wkrętów.

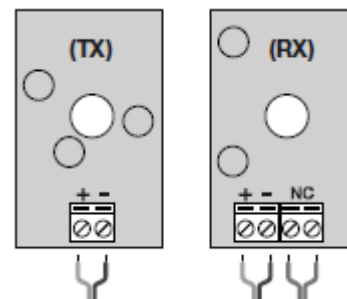


Podłączenia

Podłącz TX i RX w centrali jak pokazano na głównym planie połączeń.

TX wymaga jedynie podłączenia zasilania z 24V wyjścia centrali sterującej, pamiętaj o polaryzacji (+/-).

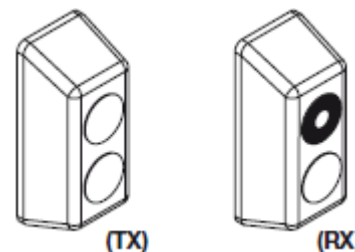
Do RX trzeba podłączyć zasilanie 24V (pamiętaj o polaryzacji +/-) oraz połączyć styk NC na płytce z wejściem PHOT C centrali.



Po podłączeniu przewodów załóż obudowę, sprawdź czy obudowa z soczewką jest na odbiorniku

(RX – 4 zaciski).

Soczewkę można rozpoznać po wyraźnie widocznych koncentrycznych kręgach.

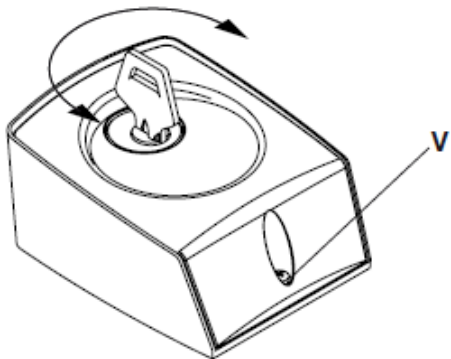


DANE TECHNICZNE	P.BY fotokomórki
Zasilanie	24V AC
Odległość (w optymalnych warunkach)	do 20 metrów
Pobór prądu	15mA(TX) 20mA(RX)
Zakres temp. pracy	-20° C / +70° C
Stopień ochrony	IP44
Wymiary	90x35x31 (mm)

Instalacja wyłącznika kluczykowego K.BY

Opis

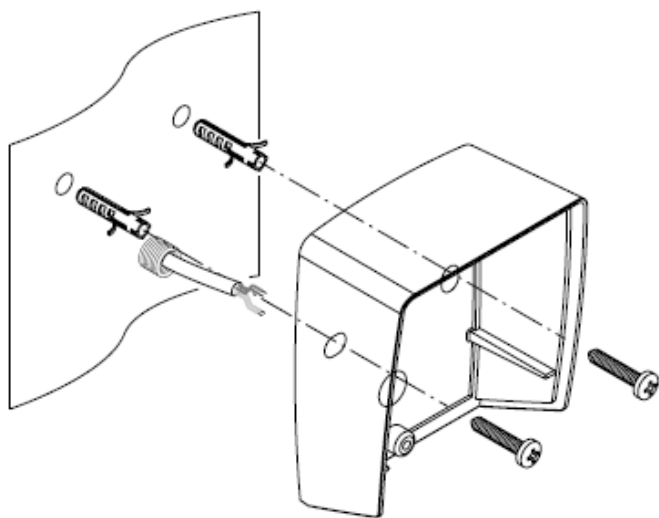
Wyłącznik kluczykowy do sterowania automatyką przy użyciu osobistego klucza.
Mocowany natynkowo.



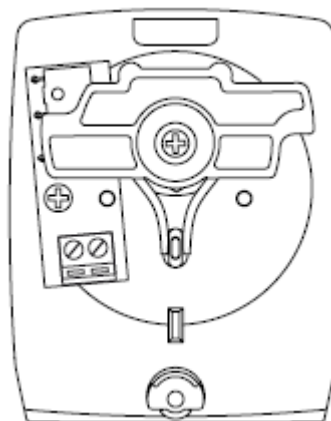
Montaż

Wybierz miejsce możliwie blisko bramy na wysokości około 80/10 cm.

Aby otworzyć wykręć śrubkę V, włóż klucz, przekręć w lewo lub w prawo, przytrzymaj w tej pozycji i unieś obudowę. Zachowaj śrubkę V, niezbędną do zamknięcia. Dwa kołki o średnicy 6mm i wkręty do zamocowania natynkowego są w zestawie.



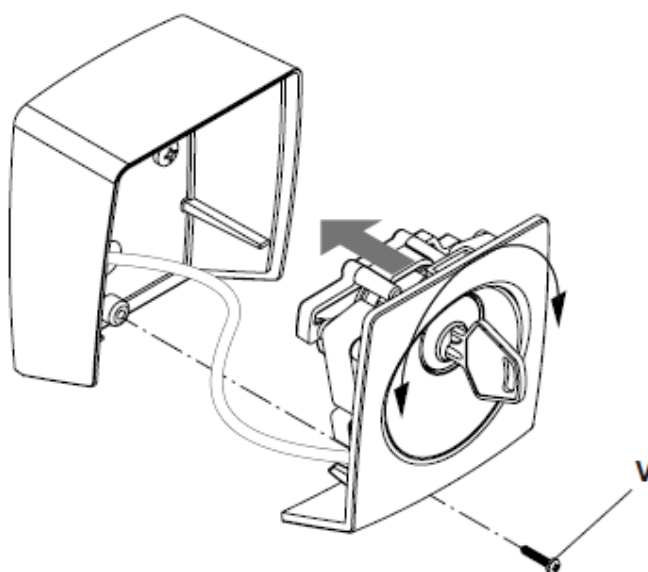
Przyłóż obudowę do muru tak aby dolny otwór pasował do przewodu, zaznacz i wywierć dwa otwory o średnicy 6 mm. Przelóż kabel przez otwór i przymocuj obudowę do ściany przy pomocy kołków i wkrętów.



Podłączenia

Płytkę wbudowaną w wyłączniku podłączamy do wejścia Krok-Po-Kroku w centrali.

Polaryzacja (+/-) bez znaczenia.



Aby zamknąć wyłącznik, przekręć klucz i przytrzymaj w tej pozycji, włóż w obudowę zamocowaną do ściany.

Zwolnij klucz i przykręć śrubkę V.

DANE TECHNICZNE	K.BY Wyłącznik kluczykowy
Styki	1 mikro styk ze sprężyną powrotną
Temperatura pracy	-20° C / +70° C
Stopień ochrony	IP44
Wymiary	72x90x46 (mm)

Pilot BY

Opis

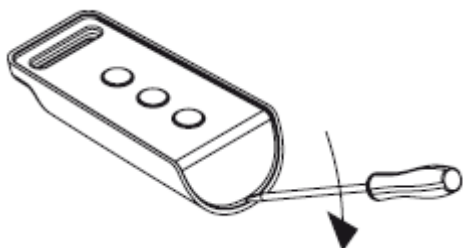
Radionadajnik do zdalnego sterowania automatyką BYOU.

Funkcjonowanie

Pilot posiada trzy przyciski dzięki którym możliwe jest sterowanie różnymi funkcjami automatyki, zaprogramowanymi w centrali sterującej.

Wymiana baterii

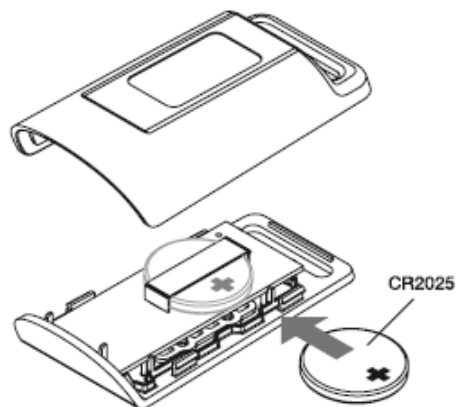
Kiedy dioda zacznie migać, oznacza to że bateria jest na wyczerpaniu i musi być wymieniona.



Użyj małego śrubokręta i podważ we wskazanym miejscu aby otworzyć pilota.

Wymień baterię na nową, plusem do góry jak wskazuje rysunek.

WAŻNE: Nie dotykaj baterii gołymi rękami. Używaj rękawiczek.



Baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska, należy je wrzucić do specjalnych pojemników zgodnie z obowiązującymi standardami.

Po wymianie zamknij pilota.

DANE TECHNICZNE	Pilot BY
Kod	Kod zmienny
częstotliwość	433,92 MHz
Temperatura pracy	-20° C / +70° C
Wymiary	68x33x16 (mm)

Centrala sterująca CP.JMP



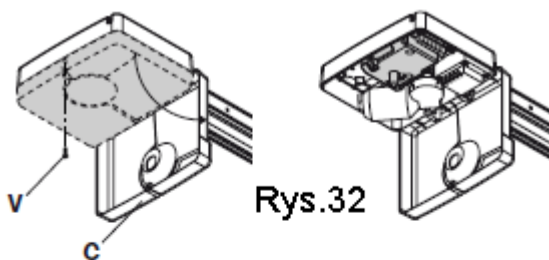
Przed zdjęciem obudowy upewnij się, że zasilanie jest wyłączone.

Centrala CP.JMP jest wewnątrz obudowy motoreduktora.

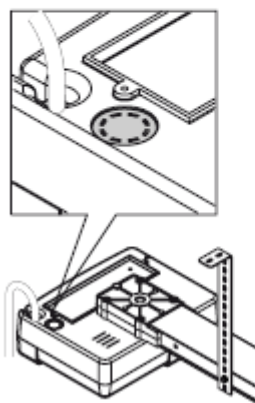
Aby dostać się do centrali wykręć śrubę V jak na Rys.32 i ściągnij obudowę C.

Aby wprowadzić kable do wewnątrz trzeba wyłamać śrubokrętem otwór w miejscu przewidzianym do tego (Rys.33)

Kable muszą być dobrze przymocowane.



Rys.32



Rys.33

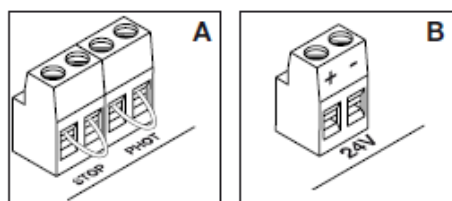
i Poniżej przedstawiono połączenia akcesoriów opcjonalnych: F.BY, K.BY oraz P.BY. Jeśli one nie występują, przejdź do rozdziału "Programowanie".

Oprócz kabla zasilającego, wszystkie pozostałe połączenia są niskonapięciowe 24V i mogą być wykonywane przez niewykwalifikowany personel. Podłącz wszystkie elementy zgodnie ze schematem połączeń na Rys. 34 i rozdziałem "Połączenia elektryczne" - odnośnie rodzajów kabli.

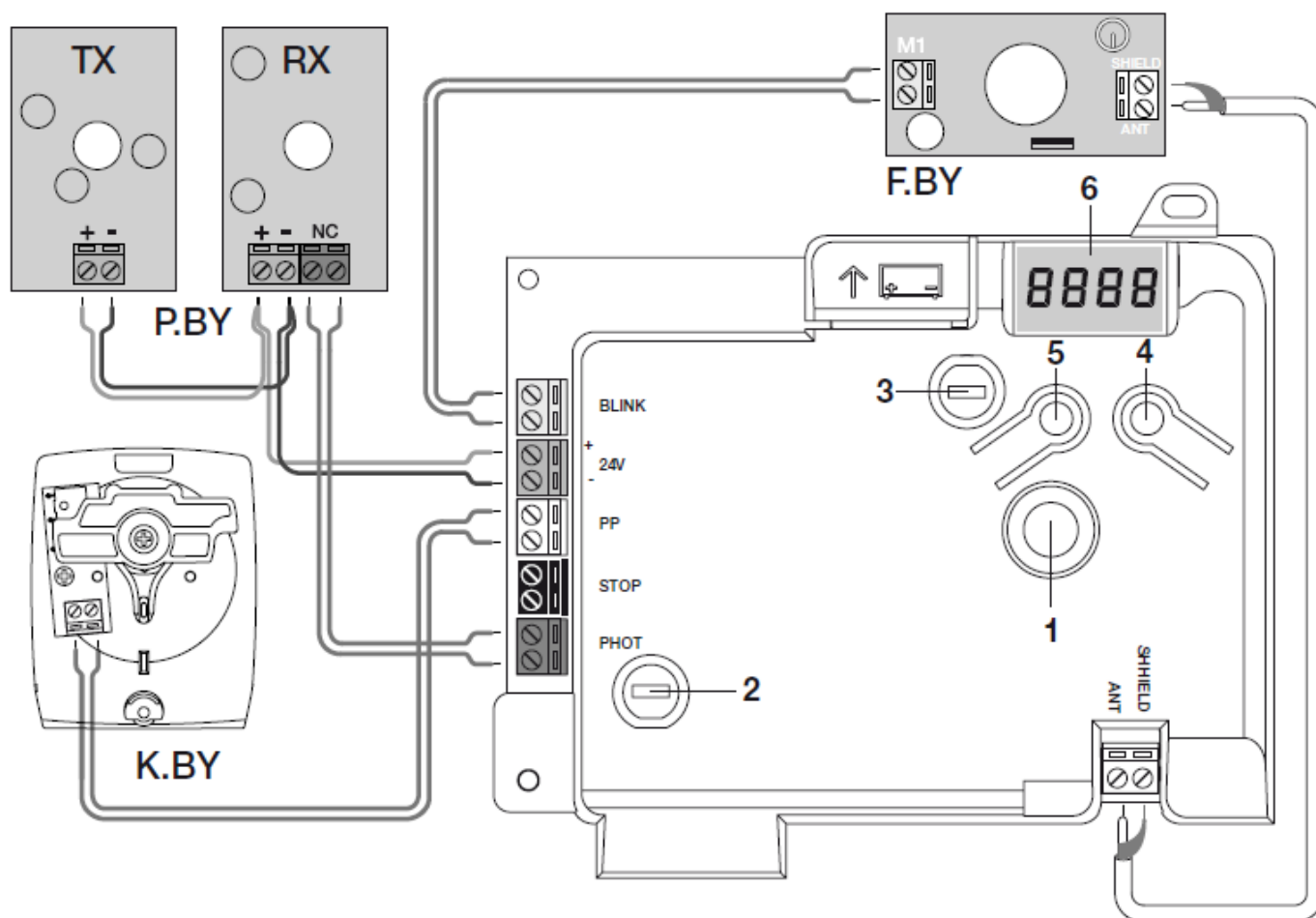
Dla ułatwienia zaciski poszczególnych akcesoriów mają kolory odpowiadające kolorom zacisków w centrali.

LEGENDA

1. 24V E14 15W żarówka "Światła w centrali"
2. Bezpiecznik liniowy
3. Bezpiecznik akcesoriów
4. Przycisk programowania PGM
5. Przycisk programowania "↑"
6. Wyświetlacz LCD



Rys.34



OPIS PŁYTY GŁÓWNEJ

ZACISK	KOLOR	OPIS
PHOT	ZIELONY	Styk NC wejście z fotokomórki RX . Dwa zaciski zmostkowane przewodem (odnośnik”A”). usuń mostek tylko kiedy podłączone są tam fotokomórki.
STOP	CZARNY	Wejście STOP, styk NC, dodatkowy styk”STOP”(opcjonalnie).Dwa zaciski zmostkowane przewodem(odnośnik”A”). usuń mostek tylko kiedy podłączone jest tam jakieś urządzenie
PP	BIAŁY	Komenda Krok-Po-Kroku, wejście z przełącznika kluczowego. Każdy impuls z przełącznika kluczowego powoduje wykonanie czynności w danym cyklu, w zależności jak skonfigurowana jest funkcja PP.
24Volt	ŻÓŁTY	24V wyjście zasilające fotokomórki. Uwzględnij polaryzację + i – przy podłączaniu (odnośnik”B”)
BLINK	CZERWONY	24V dc zasilanie lampy ostrzegawczej
SHIELD/ANT	NIEBIESKI	Podłączenie anteny wbudowanej w lampę. Kabel RG58 – ekranzew. podłączyć do zacisku SHIELD.

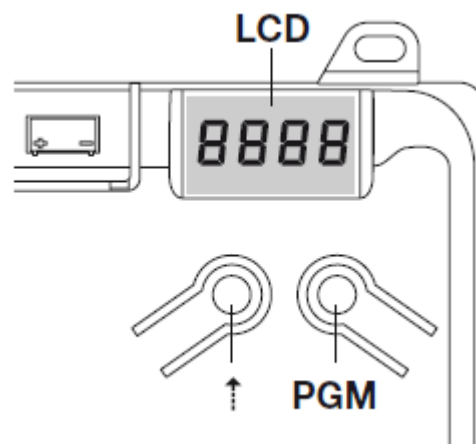
Programowanie centrali CP.JMP - wprowadzenie


Programowanie centrali pozwala regulować wszystkie parametry niezbędne do poprawnego funkcjonowania automatyki.

Programowanie przeprowadza się przy pomocy menu wyświetlanego na wyświetlaczu LCD.

Funkcje odpowiadające poszczególnym menu będą opisywane sukcesywnie.

PGM	Przycisk PGM pozwala rozpocząć programowanie, wybrać wstępne menu i zatwierdzać wybrane wartości
↑	Przycisk ↑ pozwala przechodzić do różnych pozycji menu i ustawiać wartości parametrów.
PGM + ↑	Wciskając jednocześnie ↑ i PGM przechodzimy o jeden poziom wyżej w menu lub wychodzimy z programowania.



 Przy wyłączonym wyświetlaczu przycisk ↑ realizuje polecenie Krok-Po-Kroku. Ta funkcja może być przydatna podczas programowania i kontroli.

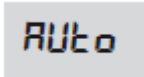
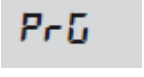
Samoregulacja parametrów funkcjonowania (AUTO)

Pierwszą i najważniejszą funkcją do zaprogramowania jest samoregulacja parametrów, która pozwala centrali automatycznie ustalić skrajne położenia bramy, moment obrotowy i moment obrotowy w fazie spowalniania.

Faza spowalniania występuje w końcowych fazach zamykania i otwierania bramy, pozwala to zmniejszyć hałasliwość pracy bramy.



Podczas operacji samoregulacji, centrala automatycznie kilkakrotnie otwiera i zamyka bramę. Przed tą operacją upewnij się że żaden człowiek, zwierze ani inna przeszkoda nie ma możliwości pojawić się w obszarze ruchu bramy.

1	Podłącz zasilanie	
2	Wciśnij przycisk PGM aby rozpocząć programowanie.	PGM
3	Wyświetlacz pokaże AUTO, potwierdź AUTO naciskając PGM.	
4	AUTO zacznie wolno migać. Wciśnij i przytrzymaj PGM, po 5 sekundach AUTO zacznie migać szybciej, zwolnij PGM tylko kiedy na wyświetlaczu pojawi się PRG.	
5	Rozpoczyna się faza autoregulacji, wyświetlacz pokazuje PRG. Centrala otwiera i zamyka bramę z różnymi prędkościami. Na koniec manewrów na wyświetlaczu pojawi się "OK"	
6	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund.	PGM + ↑

Zadziałanie fotokomórek lub sygnał z pilota czy wyłącznika kluczowego przerywa autoregulację, wyświetla się ERR. Wtedy trzeba rozpocząć procedurę od początku.

Każda kolejna samoregulacja zastępuje poprzednio przeprowadzoną.

Procedurę samoregulacji przeprowadza się po wszelkich poprawkach i regulacjach bramy.

Regulacja czasu automatycznego zamknięcia (TCA)

Funkcja ta pozwala ustawić czas, po upływie którego, jeśli brama jest w pozycji otwartej centrala automatycznie poda sygnał zamykania.

Gdy funkcja jest uaktywniona, jeśli zapomnisz dać sygnał zamknięcia, centrala zamknie bramę po upływie określonego czasu.

Ustawienia fabryczne tej funkcji to nieaktywna.

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś, naciskaj ↑ aż wyświetli się funkcja TCA	
2	Wciśnij PGM aby wejść w menu ustawiania funkcji TCA Wyświetlacz pokazuje aktualną wartość funkcji TCA Użyj ↑ aby wybrać jedną z wartości: 0 – Funkcja TCA nieaktywna.(ustawienie fabryczne) 1 – Czas ustawiony na 10 sekund 2 – Czas ustawiony na 30 sekund 3 – Czas ustawiony na 60 sekund 4 - Czas ustawiony na 90 sekund	
3	Potwierdź nastawioną wartość przyciskiem PGM, wyświetlacz pokaże PRG	
4	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund.	PGM + ↑

Regulacja momentu obrotowego silnika (PMOT)

Normalnie wartość ta ustawiana jest automatycznie podczas samoregulacji (AUTO).

To menu może być wykorzystane do modyfikacji tych ustawień, np. z powodu pojawienia się dodatkowych oporów ruchu.

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś, naciskaj ↑ aż wyświetli się funkcja PMOT	
2	Wciśnij PGM aby wejść w menu ustawiania funkcji PMOT Wyświetlacz pokazuje aktualną wartość funkcji PMOT Użyj ↑ aby wybrać jedną z wartości:. 1 – Mały moment obrotowy 2 – Średni /mały moment obrotowy (ustawienie domyślne) 3 – Średni/duży moment obrotowy 4 – Duży moment obrotowy	
3	Potwierdź nastawioną wartość przyciskiem PGM, wyświetlacz pokaże PRG	
4	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund.	PGM + ↑

Regulacja czasu światła wewnętrznego(TLS)

Używając tej funkcji można ustawić czas oświetlenia wewnętrznego (Rys.34-1).
Pozwala ono oświetlić miejsce wjazdu podczas otwierania i zamykania.

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś, naciskaj ↑ aż wyświetli się funkcja TLS	
2	Wciśnij PGM aby wejść w menu ustawiania funkcji TLS Wyświetlacz pokazuje aktualną wartość funkcji TLS Użyj ↑ aby wybrać jedną z wartości: 1 – Światło wyłączone 2 – Światło aktywne 60sekund po ostatnim manewrze 3 – Światło aktywne 90sekund po ostatnim manewrze (ustawienie domyślne) 4 – Światło aktywne 120sekund po ostatnim manewrze	
3	Potwierdź nastawioną wartość przyciskiem PGM, wyświetlacz pokaże PRG	
4	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund	PGM + ↑

Uwaga: Nawet jeśli funkcja jest nieaktywna światło to świeci podczas ruchu bramy i w czasie TCA po otwarciu bramy.

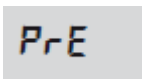

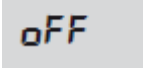
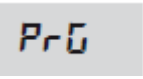
Tryb działania Krok-Po-Kroku (PP)

Istnieje możliwość wyboru dwóch różnych trybów działania funkcji Krok-Po-Kroku uruchamianej z pilota lub wyłącznika kluczykowego. W ustawieniach domyślnych każde naciśnięcie przycisku powoduje wykonanie kolejnej komendy w cyklu komend: OTWÓRZ-STOP-ZAMKNIJ-STOP-OTWÓRZ itd. Cykl ten można zmienić, pomijając komendy STOP : OTWÓRZ-ZAMKNIJ-OTWÓRZ itd.

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś wciskaj ↑ aż wyświetli się PP	
2	Wciśnij PGM aby wejść w menu ustawiania funkcji PP Wyświetlacz pokazuje aktualną wartość funkcji PP Użyj ↑ aby wybrać jedną z wartości: ON OTWÓRZ-ZAMKNIJ-OTWÓRZ OFF OTWÓRZ-STOP-ZAMKNIJ-STOP-OTWÓRZ (ustawienie domyślne)	
3	Potwierdź nastawioną wartość przyciskiem PGM, wyświetlacz pokaże PRG	
4	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund	PGM + ↑

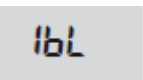
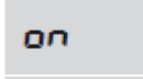
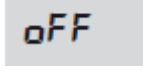
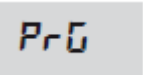
Funkcja wstępnego migania lampy (Pre)

Jeśli uaktywnimy tę funkcję lampa zacznie migać 3 sekundy przed rozpoczęciem ruchu bramy

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś wciskaj ↑ aż wyświetli się Pre	
2	Wciśnij PGM aby wejść w menu ustawiania funkcji Pre Wyświetlacz pokazuje aktualną wartość funkcji Pre Użyj ↑ aby wybrać jedną z wartości: ON Funkcja Pre aktywna OFF Funkcja Pre nieaktywna (ustawienie domyślne)	 
3	Potwierdź nastawioną wartość przyciskiem PGM, wyświetlacz pokaże PRG	
4	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund	PGM + ↑

Funkcja współużytkownik (IBL)

Jeśli używamy tej funkcji to podczas otwierania bramy wszystkie następne impulsy są ignorowane. Funkcja ta jest przydatna kiedy jest wielu użytkowników, zapobiega nieporozumieniom, kiedy dwóch użytkowników jednocześnie próbuje otwierać bramę

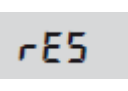
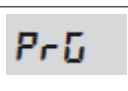
1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś wciskaj ↑ aż wyświetli się IBL	
2	Wciśnij PGM aby wejść w menu ustawiania funkcji IBL Wyświetlacz pokazuje aktualną wartość funkcji IBL Użyj ↑ aby wybrać jedną z wartości: ON Funkcja IBL aktywna OFF Funkcja IBL nieaktywna (ustawienie domyślne)	 
3	Potwierdź nastawioną wartość przyciskiem PGM, wyświetlacz pokaże PRG	
4	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund	PGM + ↑

Resetowanie centrali sterującej (Res)

Ta funkcja kasuje wszystkie ustawienia, przywraca centrali ustawienia początkowe.

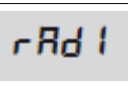

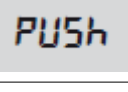

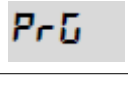
Kasuje również ustawienia zapamiętane podczas samoregulacji parametrów.

UWAGA: Funkcja nie kasuje pilotów wgranych wcześniej do pamięci odbiornika radiowego.

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś wciskaj ↑ aż wyświetli się Res	
2	Naciśnij PGM aby wejść w funkcję RES Wciśnij i przytrzymaj PGM , RES na wyświetlaczy zacznie szybko migać	
3	Zwolnij przycisk PGM, kiedy wyświetli się PRG. Centrala powróciła teraz do ustawień fabrycznych.	
4	Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby wyjść z programowania, odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund.	PGM + ↑

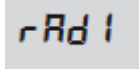
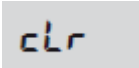
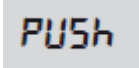

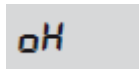
Zapamiętywanie nowych pilotów (RADI>PP)

Zapamiętywanie nowych pilotów realizujących funkcję Krok-Po-Kroku przebiega następująco:

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś wciskaj ↑ aż wyświetli się RADI	
2	Naciśnij PGM aby wejść do menu funkcji RADI Wyświetli się pierwsze pod-menu PP	
3	Wciśnij PGM aby wejść do pod-menu PP Na wyświetlaczy będzie migać PUSH	
4	W przeciągu 5 sekund naciśnij na pilocie przycisk, który ma odpowiadać funkcji Krok-Po-Kroku	
5	Wyświetli się PRG, polot zapamiętany	
6	Aby wrócić do menu PP naciśnij jednocześnie PGM i ↑ . Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby zakończyć programowanie odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund.	PGM + ↑

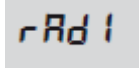
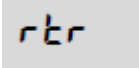
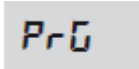
Kasowanie pilotów (RADI>CLR)

W celu usunięcia jakiegokolwiek pilota z pamięci radioodbiornika postępuj w następujący sposób:

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś wciskaj ↑ aż wyświetli się RADI	
2	Naciśnij PGM aby wejść do menu funkcji RADI Wyświetli się pierwsze pod-menu PP Naciśnij ↑ aby wyświetlić pod-menu CLR	
3	Wciśnij PGM aby wejść do pod-menu CLR Na wyświetlaczy będzie migać PUSH	
4	W przeciągu 5 sekund naciśnij dowolny przycisk, na pilocie, którego chcesz wykasować z pamięci radioodbiornika.	
5	Wyświetli się OK	
6	Aby wrócić do menu PP naciśnij jednocześnie PGM i ↑ . Aby wrócić do menu programowania naciśnij jednocześnie PGM i ↑ Aby zakończyć programowanie odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund.	PGM + ↑




Kasowanie całej pamięci radioodbiornika(RADI>RTR)

Aby usunąć z pamięci wszystkie wcześniej wprowadzone piloty, postępuj w następujący sposób:

1	Naciśnij PGM aby wejść do menu, jeśli już tam jesteś wciskaj ↑ aż wyświetli się RADI	
2	Naciśnij PGM aby wejść do menu funkcji RADI Wyświetli się pierwsze pod-menu PP Naciśnij dwa razy ↑ aby wyświetlić pod-menu RTR	
3	Wciśnij PGM aby wejść do pod-menu RTR. Wciśnij i przytrzymaj PGM, RTR zacznie szybko migać.	
4	Kiedy RTR zgaśnie, puść przycisk PGM; wyświetli się PRG. Wszystkie piloty są wykasowane z pamięci	
5	Aby wrócić do menu PP naciśnij jednocześnie PGM i ↑ . Naciśnij jednocześnie PGM i ↑ dwukrotnie aby wrócić do menu RADI. Aby zakończyć programowanie odłącz zasilanie lub odczekaj 60 sekund.	PGM + ↑

Szybkie kopiowanie pilota

Jeśli masz już zapamiętanego pilota (TX1) można go powielić (TX2) nie używając centrali sterującej w następujący sposób:

1	Zaprogramowanym pilotem (TX1) daj sygnał do otwarcia bramy i zaczekaj do pełnego otwarcia	
2	Wciśnij jednocześnie wszystkie trzy przyciski na pilocie(TX1), zapali się lampa wewnętrzna.*	 TX1
3	Wciśnij przycisk pilota, który ma być skopiowany. Lampa zgaśnie na 5 sekund.	 TX1
4	Kiedy lampa zapali się ponownie, naciśnij przycisk na nowym pilocie(TX2), który będzie miał tą samą funkcję co przycisk wybrany w punkcie 3	 TX2
5	Jeśli chcesz skopiować kolejnego pilota powtórz procedurę od punktu 2. Aby opuścić procedurę programowania odczekaj 60 sekund.	

*Jeśli funkcja automatycznego zamknięcia jest aktywna, jednoczesne wciśnięcie trzech przycisków zawiesza ją, umożliwiając zapamiętanie nowego pilota.



WSZYSTKIE CZYNNOSCI OPISANE W TYM ROZDZIALE MUSZA BYC WYKONANE PRZEZ AUTORYZOWANY SERWIS BYOU, ZGODNIE Z ZALECENIAMI TEJ INSTRUKCJI ORAZ OBOWIAZUJACYMI NORMAMI.

Przestrzeganie poniższych zaleceń jest niezbędne aby osiągnąć maksymalne bezpieczeństwo użytkownika automatyki.

Autoryzowany technik BYOU musi przeprowadzić wszystkie testy zgodnie z obowiązującym prawem, normami i przepisami, w zależności od występujących zagrożeń, w szczególności zgodnie z normą EN 12445, która określa metody testowania automatyki do bram.

KONTROLA

1 Sprawdź czy wybrany model jest odpowiedni do danej bramy i czy wszystkie elementy automatyki zamontowane są poprawnie, zgodnie z tą instrukcją.

2 Sprawdź czy podczas otwierania i zamykania nie ma żadnych oporów ruchu.

3 Sprawdź czy wszystkie połączenia wykonane są poprawnie, czy użyte do tego przewody spełniają obowiązujące normy.

4 Sprawdź poprawność działania fotokomórek, pilotów, przełącznika kluczewego, mechanizmu odblokowującego.

5 Fotokomórki. Sprawdź czy przesunięcie przedmiotem o średnicy 5cm i długości 30 cm powoduje przecięcie wiązki i w konsekwencji zatrzymanie bramy.

Fotokomórki muszą reagować jednakowo podczas przesunięcia przedmiotem w pobliżu RX, TX oraz na środku..

6 Zmierz siłę uderzenia zgodnie z zaleceniem normy EN 12445, w razie potrzeby postępuj zgodnie z rozdziałem "Regulacja momentu obrotowego (PMOT)".

7 Wymień tymczasowy przewód zasilający i podłącz zasilanie zgodnie z obowiązującymi normami.

URUCHOMIENIE

Uruchomienie automatyki może nastąpić tylko, kiedy wcześniej opisane czynności kontrolne zostały przeprowadzone z pozytywnym skutkiem.

1. Umieść tabliczkę ostrzegawczą, dostarczoną z zestawem, na bramie w dobrze widocznym miejscu
2. Umieść na bramie tabliczkę zawierającą następujące informacje:
Rodzaj automatyki, nazwę i adres osoby odpowiedzialnej za uruchomienie (producent), numer seryjny, datę produkcji i symbol CE.
3. Czynności techniczne wykonuj zgodnie z normą EN 12445, dotyczy to wszystkich rysunków (np.Rys.2), schematów instalacji elektrycznej (np.Rys.5), analizy ryzyka i doboru rozwiązań zgodnych z zaleceniami producenta danych urządzeń(zawartymi w tej instrukcji).
4. Dostarcz właścicielowi automatyki deklarację zgodności oraz podstępowaną kartę gwarancyjną.
5. Zapoznaj właściciela z instrukcją obsługi i zostaw mu jeden egzemplarz.
6. Dostarcz właścicielowi automatyki plan okresowej konserwacji i zapoznaj go z nim.
7. Nie uruchamiaj automatyki zanim nie poinformujesz właściciela o wszystkich zagrożeniach i ryzyku wynikającego z nieprawidłowego użytkowania automatyki.

Co robić gdy...

Poniżej znajdują najczęstsze problemy i sposoby ich rozwiązywania:

Problem	Przyczyny	Rozwiązanie
Automatyka nie działa	Niepodłączone zasilanie	Sprawdź czy centrala jest pod napięciem
	Brak podłączenia w centrali	Sprawdź wszystkie połączenia w centrali.
	Fotokomórki się nie "widzą"	Sprawdź czy pomiędzy fotokomórkami nie ma żadnej przeszkody
	Zadziałał jeden z bezpieczników	Sprawdź stan bezpieczników, wymień jeśli trzeba
Automatyka nie reaguje na pilota	Bateria jest na wyczerpaniu(dioda na pilocie szybko miga)	Wymień baterię w pilocie
	Pilot nie został zapamiętany	Wgraj pilota
Automatyka nie reaguje na wyłącznik kluczykowy	Wyłącznik jest nieprawidłowo podłączony lub uszkodzony	Sprawdź podłączenie wyłącznika kluczewego lub wymień jeśli jest uszkodzony
Brama zatrzymuje się w fazie otwierania lub zamykania, zmienia kierunek posuwu na kilka sekund a potem staje	Fotokomórki wykryły jakąś przeszkodę i zareagowały	Jeśli nie ma żadnych przeszkód, odblokuj silniki i sprawdź czy nie występują jakieś opory ruchu. Przeprowadź ponownie samoregulację parametrów. Zwiększ wartość PMOT
Brama nie zamyka się	Aktywne wejście STOP	Sprawdź podłączenie wejścia STOP
	Przeszkoda między fotokomórkami lub uszkodzone fotokomórki	Usuń przeszkodę lub sprawdź fotokomórki
Lampa ostrzegawcza nie świeci	Spalona żarówka	Wymień żarówkę
	Lampa jest źle podłączona	Sprawdź podłączenie

Centrala wyświetla różne komunikaty normalnej podczas pracy, ale też sygnalizuje awarie:

Komunikat	Opis
Err	Zatrzymanie fazy samoregulacji wskutek naciśnięcia jednocześnie przycisków PGM i [5]
Err 1	Awaria silnika. Sprawdź podłączenie silnika lub uszkodzony silnik
Err 2	Awaria fotokomórek. Sprawdź podłączenie fotokomórek lub uszkodzone fotokomórki
Err 3	Błąd aktywacji wejścia PP
Err 4	Błąd aktywacji wejścia STOP
StoP	Wejście STOP aktywne
Phot	"PHOT" wejście fotokomórek aktywne
oPEn	Rozpoczęcie manewru otwierania
cLoSE	Rozpoczęcie manewru zamykania
RLt	Zatrzymanie przy pomocy komendy PP
bRLt	Automatyka zasilana z akumulatorów (tylko jeśli zestaw akumulatorowy jest zainstalowany)

ZACHOWAJ TĄ INSTRUKCJĘ I UDOSTĘPNIJ JĄ WSZYSTKIM UŻYTKOWNIKOM AUTOMATYKI.

NORMY BEZPIECZEŃSTWA

Nie stój w strefie ruchu bramy.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się pilotem, lub w pobliżu bramy.

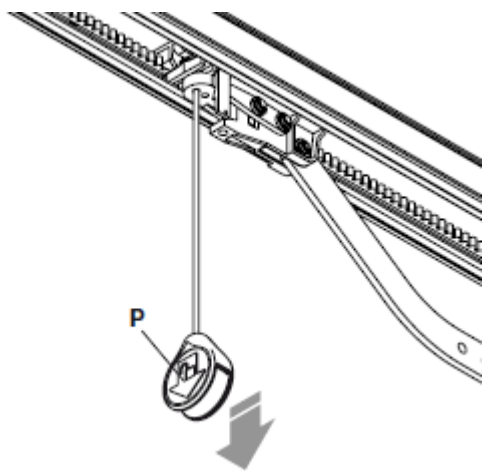


W przypadku niepoprawnego funkcjonowania nie próbuj samodzielnie naprawiać automatu, skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisantem BYOU.

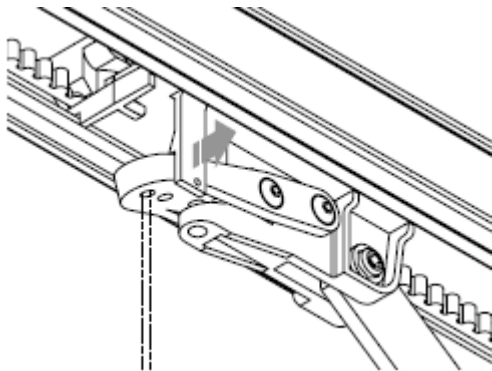
RĘCZNE PRZESUWANIE BRAMY OD WEWNĄTRZ

W razie awarii lub braku prądu, automat można odblokować i otwierać bramę ręcznie, w tym celu postępuj w następujący sposób:

- 1) Pociągnij za uchwyt P.
- 2) Brama jest odblokowana, można ją otwierać i zamykać ręcznie.



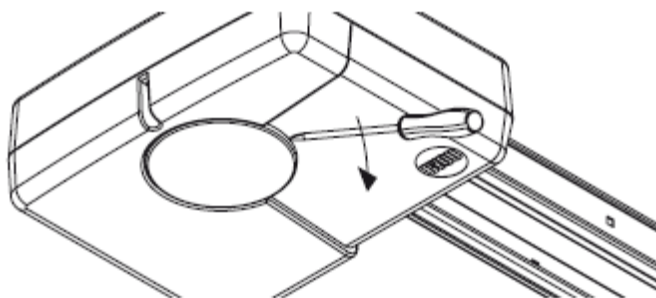
Aby powrócić do automatycznego działania, pociągnij dźwignie L i podaj impuls zamykania lub otwierania.



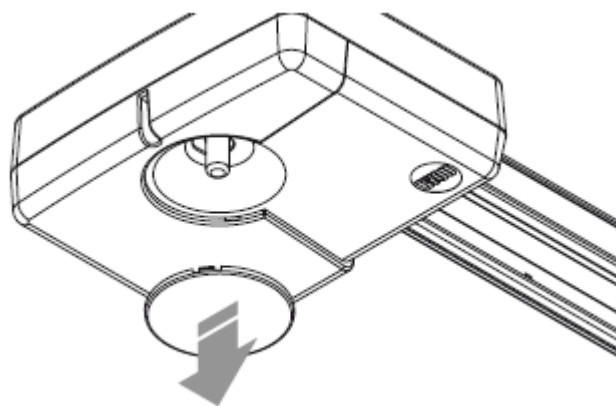
Jeśli automat wisi wysoko, tak że nie można dosięgnąć dźwigni z ziemi, przymocuj do niej linkę z uchwytem.

WYMIANA ŻARÓWKI ŚWIATŁA WEWNĘTRZNEGO

Przy pomocy śrubokręta ściągnij osłonę



Wykręć żarówkę i wymień na nową (E14-24V)



KONSERWACJA

- Okresowo sprawdzaj działanie mechanizmu odblokowującego.
- Siłownik nie wymaga rutynowej konserwacji, jednak należy okresowo sprawdzać urządzenia zabezpieczające i inne elementy, które mogą stwarzać zagrożenie podczas użytkowania.

LIKWIDACJA

Kiedy pozbywasz się urządzenia, przestrzegaj obowiązujących przepisów odnośnie recyklingu materiałów (metale, plastik, kable, itp.) Zaleca się kontakt z serwisem BYOU lub firmą wyspecjalizowaną w tej dziedzinie.

**Deklaracja zgodności z normami europejskimi CE dla maszyn
(Dyrektywa 89/392, Załącznik II, część B) – nie do użytku**

Niżej podpisany Luigi Benincá oficjalny przedstawiciel do spraw jakości, oświadcza:

Producent: BYOU srl
Adres: Via dell'Industria 91 – 36030 Sarcedo (Vicenza) – ITALIA
Opis: Elektromechaniczny automat z wbudowaną centralą sterującą do bram segmentowych.
Model: JUMP
Akcesoria: BY

jest zgodny z wymogami poniższych Dyrektyw:

Dyrektywy	Tytuł
98/37/CE	98/37/CE DYREKTYWA PARLAMENTU I RADY EUROPEJSKIEJ z dnia 22 czerwiec 1998 w sprawie ujednoczenia ustawodawstwa Państw Członkowskich odnośnie maszyn.
73/23/EEC	73/23/EEC DYREKTYWA RADY EUROPEJSKIEJ z dnia 19 luty 1973 w sprawie ujednoczenia ustawodawstwa Państw Członkowskich odnośnie materiałów elektrycznych przeznaczonych do stosowania w określonych zakresach napięcia.
89/36/EEC	89/36/EEC DYREKTYWA RADY EUROPEJSKIEJ z dnia 3 maj 1989 w sprawie ujednoczenia ustawodawstwa Państw Członkowskich odnośnie kompatybilności elektromagnetycznej
199/5/CE	199/5/CE DYREKTYWA PARLAMENTU I RADY EUROPEJSKIEJ z dnia 9marzec 1999 dotycząca urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych, ich wzajemnego rozpoznania i zgodności

Jest zgodny z wymogami poniższych Norm:

Norma	Wydanie	Tytuł
UNI EN 12445	8/2002	Przemysłowe, handlowe i garażowe drzwi i bramy. Bezpieczeństwo podczas korzystania z automatycznych bram. - Metody pomiaru.
UNI EN 12453	8/2002	Przemysłowe, handlowe i garażowe drzwi i bramy. Bezpieczeństwo podczas korzystania z automatycznych bram. - Wymagania
ESTI EN301489-3	11/2001	Kompatybilność Elektromagnetyczna i Zagadnienia Widma Radiowego(ERM) Kompatybilność Elektromagnetyczna(EMC) urządzeń i systemów radiowych
EN300220-3	2000	Urządzenia i systemy radiowe (RES) – Urządzenia bliskiego zasięgu – cechy techniczne i metody badań dla urządzeń radiowych używanych w paśmie od 25MHz do 1000MHz o zasilaniu maksymalnie 500mW.
CEI EN60950	10/2001	Wyposażenie informatyczne. Bezpieczeństwo

a także oświadcza, że nie można uruchamiać grupy maszyn dopóki maszyna wchodząca w jej skład lub element składowy tej maszyny nie zostaną zidentyfikowane i uznane za zgodne z warunkami Dyrektywy 98/37/CE i odpowiadającymi jej przepisami krajowymi, to oznacza, że dopóki maszyna nie podlega tym przepisom nie może tworzyć spójnej całości z tą grupą maszyn.

Sarcedo, 10/04/2009

Luigi Benincá, Oficjalny Przedstawiciel

